

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
165 E. Pender St., Vancouver B.C. Canada
電話: MU 4-1028

大沙田柚 芋仔芋頭
馬蹄蓮藕 粉葛生羌
送禮糖菓 海味雜貨
去頭三牙 去頭黃花
去蒂好冬菇 每磅四元五毛
車輪牌鮑魚 每罐壹元壹毛
日本水麪 壹元九毛

黃漢經

Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新運到
合時唐山水貨

檳榔芋仔 紅芽芋仔
沙田碌柚 沙坪粉葛
泮塘蓮藕 桂林馬蹄
老冬瓜仔 大幫供應



神雕俠侶

第六十八回 入洞中伏

聲音極是慘厲，他叫道：「毒蛇，毒蛇，」志敬大吃一驚，已經踏進下洞口的右足反縮了回來，大聲問道：「師叔祖，有毒蛇麼？」周伯通道：「不是蛇，不是蛇……」聲音却已大為微弱。

這一著大出志敬意料之外，忙在地下拾了根枯柴，兩火搥點燃了，向洞裏一照，只見周伯通縮在地下，左手抓着一塊布，不住揮舞着，似是搥架什麼怪物，志敬驚問：「師叔祖，怎麼啦？」周伯通道：「我給……」

那火把沒搖到地，突在半途停住，原是紅線中間的線，細細到了極處，令人一看便覺心曠神怡，小龍女知道這任何毒物顏色越鮮艷，毒性便越厲害。

NOTAKA PUBLIC
遺囑
及辦理各項文件
代理買賣物業
如有任何遺囑或文件
請向本行洽詢可也
電話 MU. 1-6513

東廣麵粉
NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver 4, B.C. AL 3-3228

柯氏水電
HUGO & ORR
承接各種水電工程
各種機器
電力設備
電話 MU 4-8634

伯影照相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 電話 674-9710

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 1-7657

國泰公司
KUN KONG SIK KO
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精製小衫
各款用衣
餐館用衣
襪子廚衣
廚褲男女
衣裳

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

T.V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
日工作
保證三月
華僑特價
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

TOM'S T.V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593
政府牌照
視電修理員
華僑
特價二元
修理員
黃全啓

許忠
鋁質窗門
價廉物美
電話 676-8041

亞德藥房
VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號街

榮榮臘味
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式四號

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話 684-8821

美味
新邊麵麵
新美味

雲高華搜煙通公司
Vancouver Cleaners, Searchers
99-10231

誌里冷氣工程
專科大小商業房冷氣工程。設計裝機及修理。忠誠服務。快捷可靠。
電話：八七五、〇一九
151 E. Broadway, Vancouver, 10.

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. Ltd.
3790 Ste. B, Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-5818

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一〇一至一四號

大拿加皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pender, Victoria B.C.
本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物品，不宜存在家中，以免火燒或盜劫之損失，如保此類貴重物品，本行備有保險櫃出租，每年保費僅收七元五角。毛最近加長在港換銀五元七角五分
華務部司理：馬錦華啓

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377
專理各種保險 買賣生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每貨客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請蒞臨垂問林昌，定然詳細答覆。
吳國華辦事處啟

氏古屋
4. General Optician
118 Hastings St. W.
電話 1-8829

關伯明
承接裝修土木工
新電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，裝修大小工程，價錢相宜，保證滿意，保證如期。

周愛權
CHOW OPTOMETRIST
1114 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9338

卡城音樂社近訊

卡城音樂社(卡城音樂社)最近由該社理事會通過，決定在該社成立一個「卡城音樂社」...

兩面偵查員

偵查員在偵查時，往往會遇到一些困難，例如：如何在不引起對方懷疑的情況下，進行偵查...

性能未明易爆炸

新馬A班。今賽路程為一哩一七碼，則偏於短途馬而酒質頗高者，要取勝此程亦相當難。

十二樓

這三夜之中，不知費了許多調停，希望把這三夜之中，不知費了許多調停...

萃雅樓

萃雅樓位於... 萃雅樓位於... 萃雅樓位於...

本報啟事

本報近日因機器故障，致有五六版篇幅縮短，若白印印刷模糊不清，殊深抱歉...

中國洪門民治黨

駐加總支部通告 加總支部第二屆通字第四號 公元一九九九年元月廿八日

中國洪門民治黨

全體加第二屆懇親 籌備處職員表

中國洪門民治黨

全體加第二屆懇親 籌備處職員表

中國洪門民治黨

全體加第二屆懇親 籌備處職員表

中國洪門民治黨

健氏電髮之家

KENS COIFFURES
884 E. Hastings St.
Tel. 254-6626

茲值：一元復始，萬象更新，恭賀僑界新年快樂，我國國慶臨臨，特此優待僑界。

電髮特價：... 香港名師主理

徵收代理批發商

宜徵收代理批發商，本錢細小，每年可收入萬八千元至十萬八千元，新到移民，找工難，最合經營其件者有：...

單身男子睡房出租

喜市定東區，有傢俬可煮食，環境優美，月租十五元至三十元，有意者請移玉步到小號洽商。

雜貨瓜菜生意出賣

位於高倫商業區，生意興隆，生意平穩，今因各事退休，願將此生意出讓，如有意者請移玉步到小號洽商。

樓上全層招租

樓上全層招租，有意者請電或來面議。

汝利慎民治黨職員表

民國五十八年

正主席	周世傑	副主席	黃世傑
財政主任	馬光輝	文書主任	劉國榮
外務主任	雷德和	宣傳主任	劉國榮
監察委員	劉國榮	幹事	黃世傑
幹事	黃世傑	幹事	黃世傑

汝利慎民治黨謝經費

由一九八〇年元月十五日起，謝經費如下：

謝經費	謝經費	謝經費	謝經費
謝經費	謝經費	謝經費	謝經費
謝經費	謝經費	謝經費	謝經費
謝經費	謝經費	謝經費	謝經費

菜舖出賣

街角旺地，每年生意約八萬元，有批發，舖前有地方停車，舖後有良好住宅，開價八千五百元，有意者，每晚六時至九時，電話：585-525。

生意連業出賣

本號位於十四號公路，生意興隆，生意平穩，今因各事退休，願將此生意出讓，如有意者請移玉步到小號洽商。

三夾板廠股票出讓

加拿大三夾板廠，現有股票出讓，有意者請電或來面議。

代東

本社訂於二月一日下午壹時舉行成立第五十週年紀念典禮並備潔茗同日下午六時設議於本黨社禮堂及銀龍酒家並為本黨社春聯聯歡敬請...

民治黨駐加總支部及洪門各機關各叔父昆仲姊妹屆時駕臨指示禮儀勝榮幸

卡城民治黨同人敬約

Army & Navy Under-sells Everybody

為加國百貨公司 貨價折扣始創 本公司折扣時常 為全市最廉 現款交易節約之道 無利息及遞送費用 貨真價實 童叟無欺 陸海軍公司貨價 比任何人相宜 貨物包君滿意 不然原銀奉回 本公司曾替華埠華友服務四十餘年

25 W. Hastings Vancouver DEPT. STORES 608 Columbia New Westminster

活活百貨公司

WOODWARD'S

雲埠市中心城多利埠錦嶺埠

茶蔬部 三天平賣

瓜菜	一月	二月	三月
瓜菜	一月	二月	三月
瓜菜	一月	二月	三月
瓜菜	一月	二月	三月

興旺雜貨店生意出賣

位於市定東區，生意興隆，生意平穩，今因各事退休，願將此生意出讓，如有意者請移玉步到小號洽商。

綜合新聞

滿城華商總會歡宴 中央聯絡官簡永堅

(滿城訊)滿地可華商總會於元月二十五日下午七時，假華埠新華酒家二樓，設宴招待中央公署聯絡官簡永堅。到者有：華商總會會長李國棟、副會長李國棟、秘書長李國棟、財政長李國棟、查帳長李國棟、各埠華僑代表等。簡氏在席中，對華商總會之發展，及今後華僑之責任與貢獻，有一番闡述。席間並由李會長致詞，謂：本會自成立以來，承蒙各界之支持，業務蒸蒸日上。今後將更加努力，為僑胞服務。簡氏對李會長之致詞，深表贊同。宴會至九時，始行散席。

恩平總督會館交代盛況

(恩平訊)本埠恩平總督會館於本月二十六日(星期日)下午一時舉行新舊職員交代典禮。由舊職員主席陳文輝主持，中監會鄭耀輝、副中監會鄭耀輝、秘書長鄭耀輝、財政長鄭耀輝、查帳長鄭耀輝、各埠恩平代表等。陳主席在致詞中，對舊職員之辛勤工作，表示衷心感謝。並對新職員之接辦，表示信心。交代典禮在熱烈氣氛中圓滿結束。

鄭振勃翁仙逝出殯

本埠老翁鄭振勃仙逝，廣東恩平縣人，年約八十餘歲。生前熱心公益，曾任多項職務。於元月二十四日(星期日)下午一時，在恩平會館出殯。由恩平會館主席陳文輝主持，各界人士踴躍參加。出殯後，由恩平會館安葬於山景墓園。

陳典誠翁定期出殯

(雲訊)老翁陳典誠仙逝，廣東沙堆人，年約六十餘歲。生前熱心公益，曾任多項職務。於元月二十四日(星期日)下午一時，在沙堆會館出殯。由沙堆會館主席陳文輝主持，各界人士踴躍參加。出殯後，由沙堆會館安葬於山景墓園。

俄太空人遇刺之謎

(合眾社莫斯科電)太空人遇刺消息，在俄國引起極大震動。據悉，該太空人是在執行任務時，被不明身份之人士刺傷。目前，俄國政府正全力調查此事，以查明真相。據初步調查，該太空人是在返回地球途中，在降落傘降落時，被刺傷。刺傷部位位於腹部。目前，該太空人已無生命危險。

馬來亞願與中共友好

(美聯社倫敦電)英國決定於廿七日，向馬來亞聯邦政府提出建議，願與中共友好。此舉引起國際社會之廣泛關注。據悉，英國政府認為，與中共友好，有利於馬來亞之和平與穩定。目前，馬來亞政府正對此建議進行研究。

台灣加強管制入境

(港訊)台灣當局為加強入境管制，決定自即日起，對入境旅客實施嚴格檢查。凡入境旅客，必須持有有效之護照及簽證。此外，還需填寫入境登記表，並接受健康檢查。此舉旨在維護國家安全，防止間諜及犯罪份子滲透。

李松好翁喪禮榮哀

(雲訊)車製製李松好翁仙逝，廣東人，年約八十餘歲。生前熱心公益，曾任多項職務。於元月二十四日(星期日)下午一時，在雲南會館出殯。由雲南會館主席陳文輝主持，各界人士踴躍參加。出殯後，由雲南會館安葬於山景墓園。

中國洪門民治黨

中國洪門民治黨駐加支部通告。本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

駐加總支部通告

駐加總支部通告。本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：式五四·三九一三



八線路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉。

雲埠達權社通告
慶祝農曆新年
本社定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體社員踴躍參加。此外，本社還將舉行各項慶祝活動，以歡慶農曆新年。

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
本支部定於元月三十日(星期日)下午二時，在華埠會館舉行全體大會。屆時請全體黨員踴躍參加。此外，本支部還將舉行各項活動，以加強黨員之團結與合作。

華新書局
英語慣用法詞典
一創編江蘇州五冊金重式元式
二創編江蘇州五冊金重式元式
三創編江蘇州五冊金重式元式
四創編江蘇州五冊金重式元式
五創編江蘇州五冊金重式元式

Success Realty Ltd.
Real Estate & Insurance
辦事處電話 MU. 2-5284
夜間電話：伍肆肆·RE 3-5743 伍肆肆·AL 3-3887
本號每日有新住家屋相文樓字出賣

院戲雲達
社影電民華
150 E. HASTINGS ST.
式月一號星期六由十二點半映到十點半
映三齣戲(一)裝門神(二)裝門神(三)裝門神

院戲雲達
社影電民華
150 E. HASTINGS ST.
式月一號星期六由十二點半映到十點半
映三齣戲(一)裝門神(二)裝門神(三)裝門神

院戲雲達
社影電民華
150 E. HASTINGS ST.
式月一號星期六由十二點半映到十點半
映三齣戲(一)裝門神(二)裝門神(三)裝門神

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯代理銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑存款 全國通匯 匯款迅速
華僑存款 安全保密 利息優厚
華僑存款 隨時收匯 匯款快捷

Block Bros Realty Ltd.
華人營業代表
章傑 CHICK WEI
電話：住宅 872-5937 公司 421-1471

祺梁 LEONG KEE
227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST. 辦公室電話 685-4271
魏雷琛 ALWYN WEI 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張豐元 FRANK CHANG 325-8981 325-9144

漁歌
影林黛麗嚴俊主演
敬希各界男女僑胞特別留神
二月九號(禮拜六)是尾戲。映完暫停略
要待天時返暖然後復映。再酬愛顧之盛意。